



Institut für Klassische Archäologie

PEOPLE ABROAD

XVI. Internationales Kolloquium
zum Provinzialrömischen Kunstschaffen
April 9-13, 2019



ABSTRACTS



Baden-Württemberg
LANDESAMT FÜR DENKMALPFLEGE
IM REGIERUNGSPRÄSIDIUM STUTT GART



Landesmuseum
Württemberg

LOBDENGAU } MUSEUM
LADENBURG

TUESDAY 09/04/2019	3
SECTION 1 – SOLDIERS ABROAD	3
SECTION 2 – CRAFTSMEN, MERCHANTS AND ELITES ABROAD	5
WEDNESDAY 10/04/2019	7
SECTION 3 – FOREIGN GODS	10
THURSDAY 11/04/2019	14
SECTION 4 – FOREIGNERS IN ROMAN CITIES	14
SECTION 5 – GLOCALIZED MATERIAL CULTURE	18
FRIDAY 12/04/2019	22
POSTER	25
CONFERENCE GUIDE	27
EXCURSIONS (12/04; 13/04)	27
PUBLICATION GUIDELINES	30

TUESDAY 09/04/2019

SECTION 1 – SOLDIERS ABROAD

CRISTINA-GEORGETA ALEXANDRESCU (VASILE PÂRVAN INSTITUTE OF ARCHAEOLOGY, BUCHAREST)
WITH THE ARMY AROUND THE (ROMAN) WORLD.
OBSERVATIONS ON SELF-PRESENTATION THROUGH
ICONOGRAPHY AND TEXT IN DACIA AND LOWER
MOESIA

Roman army studies have been one of the intensely approached topics for the Lower Danube region. However, the holistic consideration of monuments in what concerns archaeological context, shape and material of the monument, chosen iconography and text was of little interest. In order to point out both the importance of this kind of approach, and its potential results, this paper will present several case studies from the provinces of Dacia and Moesia inferior.

At first several monuments of soldiers, veterans and civilians from Oescus, Troesmis and Halmyris (in Moesia inferior) and from Napoca and Tibiscum (in Dacia) will be presented, bearing evidence of the high mobility of people as well on the selected images and “epigraphic habit” for their self-presentation in front of the society they lived in. In order to highlight a broad and meaningful range, votive, honorary and funerary monuments will be analyzed. Subsequently the made observations will be compared to the situation of other provinces, with similar basic conditions, i.e. a strong Roman military presence and a population of very different geographical origins.

NADEŽDA GAVRILOVIĆ VITAS (INSTITUTE OF
ARCHAEOLOGY, BELGRADE)
EX ASIA MINOR ET SYRIA: ORIENTALS ON VOTIVE
AND FUNERARY MONUMENTS FROM CENTRAL
BALKANS’ ROMAN PROVINCES

The presence of Oriental population from Asia Minor and Syria has been epigraphically and archaeologically (the types of funerary praxis, grave inventory and its possible symbolic or cult meaning) confirmed on the territories of Central Balkans’ Roman provinces since the end of the 1st century. Soldiers of Asia Minor and Syrian provenance have served on the Danube, while many civilians (merchants, artisans, administrative personnel etc.) also came to mainly bigger centres in Central Balkans’ territory and left traces about their origin, social and economic status in votive and grave monuments. Epigraphical analysis of the researched monuments showed that the majority of Oriental population present in Central Balkans’ territory were soldiers (particularly of legions and auxiliary units, which were stationed in Viminacium and its surroundings), mining personnel (in regions of Kosmaj, Ulpiana and Prizren) and priests (Singidunum, Viminacium and Scupi). However, the valuable elements in determining with more accuracy whether the donor or the deceased one were of Oriental origin, were the iconographical motives present in the so-far known

monuments. Beside the monuments with obvious iconography (such is the monument of Amon, priest from Palmyra, IMS I, n. 72) and the monuments with motives of funerary banquet, horseman, eagle and the bust of the deceased with particular characteristics that clearly imply his or hers oriental origin, there is a particular group of the iconographical motives like distaff, wool basket, cone, mirror or different kinds of vessels, which together with the epigraphic data of the monument in question, strongly imply Asia Minor' or Syrian origin of the donor or the deceased one. Besides presenting the cases of the most interesting monuments, we shall consider the context of the monuments and the symbolism (apotropaic, soteriological meaning) of the motives and examine the degree of interaction and mutual influence between the Orientals and local context of the indigenous Central Balkans' cultures.

MIRJANA SANADER / DOMAGOJ TONČINIĆ
(DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY, ZAGREB)
GRABDENKMÄLER DER COHORS II CYRRHESTARUM
SAGITTARIA. EIN BEITRAG ZUR ERFORSCHUNG DER
KOLLEKTIVEN IDENTITÄT UND ERINNERUNGSKULTUR
INNERHALB DER RÖMISCHEN ARMEE

In den kroatischen Museen befinden sich mehrere Grabsteine, die für die Bogenschützen des Cohors II Cyrrhestarum sagittaria errichtet wurden. Die Inschriften dieser Grabdenkmäler teilen uns mit, dass diese Kohorte ausschließlich mit Soldaten syrischer Herkunft besetzt war. Unter den erhaltenen Grabsteinen befinden sich auch einige, die mit Reliefs beziehungsweise mit Porträts verziert sind. Aus dieser Tatsache ergab sich auch das Ziel des Beitrages. Wir werden versuchen herauszufinden ob, und wenn ja, in welcher Form die syrischen Soldaten nach Jahrzehnten des Dienstes in der Provinz Dalmatien Erinnerungen an ihren Herkunftsort bewahrt haben.

PIOTR DYCZEK (INSTITUTE OF ARCHAEOLOGY,
WARSAW)
STONE SCULPTURES AND BRONZE FIGURINES FROM
THE CENTURION HOUSE OF NOVAE

In the fortress of the Legio I Italica at Novae - Moesia Inferior - the Centurion House of the First Cohort was discovered. Among the numerous artefacts, fragments of stone sculptures made in the provincial officina lapidaria and bronze figurines have been found. The first stone piece shows the torso of a nude man in contrapposto without any other characteristic features. The second one is a fragment of a marble group, probably of Dionysian character. These finds seem to have a cultic character. Their iconography and iconology will be analyzed in the paper. The bronze figurines, on the other hand, were probably used to decorate luxurious furniture and represent the men in togata style and the actors with tragic masks. All mentioned finds come from the end of the second and first half of the third centuries.

SECTION 2 – CRAFTSMEN, MERCHANTS AND ELITES ABROAD

SIMONA PERNA (CATALAN INSTITUTE OF CLASSICAL ARCHAEOLOGY, TARRAGONA)
ART NETWORKS AND CRAFTSMEN MOBILITY. A NETWORK MODEL OF FOREIGN ARTISANS AND THEIR IMPACT ON EARLY IMPERIAL PROVINCIAL ART

Movement, mobility and migration have long been recognized as key elements of Roman society. Textual and archaeological data have shown that the Empire and its provinces were an arena for much interaction and exchange between soldiers and civilians, foreigners and locals, traders and craftsmen. The various rivers of Europe tied the provinces together and served as the highways for the transportation of goods, people and ideas, while the system of roads created by the Romans enabled a much swifter means of transport than had been seen before. All this created scope for increased people mobility, yet the impact that this phenomenon had on the art, iconography and material culture produced throughout the empire has not been fully explored.

Recent studies by Knappett (2011, 2013), Brughmans (2010) and Collar et al (2015) have sought to apply new ideas from the field of Network Analysis to the ancient world and these have produced encouraging results. For example, Collar's study of the networks encompassing the spread of Roman religion (2011, 2013) has shown how ideas can spread relatively quickly around the empire. Such ideas have yet to make an impact on the study of Roman provincial art and movement of craftsmen and this presents an opportunity to discuss it here.

In this paper, I will provide an overview of the new paradigm of Social Network theory in archaeology and demonstrate the innovative approach it allows towards a variety of questions regarding the movement of techniques, ideas and people. By examining two case studies from Roman art and sculpture, I will then provide examples of how such an approach may help to track professional foreign identities and their importance in local provincial contexts during the Imperial period.

JÜRGEN LOCKAU (ERLANGEN)
FREMDE IN DER PROVINZ GERMANIA SUPERIOR
BELEGT AUF DEN STEINDENKMÄLERN DER
RÖMISCHEN KAISERZEIT MIT EINEM HINWEIS AUF
EIN GEWERBE

Bei der Bearbeitung der Steindenkmäler fiel auf, dass die Fremden nur in speziellen Gewerben anzutreffen waren. Im Durchschnitt können knapp 20% der untersuchten Denkmäler Fremden zugeordnet werden. Besonders stark sind sie in den Dienstleistungen vertreten. Hier sind speziell die kaiserlichen Sklaven in der Finanzverwaltung zu nennen, die zur Vermeidung von Korruption nicht aus der Provinz kommen durften, in der sie tätig waren. In der Heilkunde werden zwar fünf

Ärzte mit griechischem Namen erwähnt, von denen aber nur zwei als Fremde anzusehen sind, während die anderen den griechischen Namen zur Förderung des Geschäftes verwendeten. Ein Spezialist – der Leiter der Wasserversorgung von Mainz – kam aus der Narbonensis. Auch im Handel sind zahlreiche Fremde vertreten. In Mainz wurden Denkmäler gefunden, welche die Herkunft der Händler aus Britannien, Pannonien, Pontus und Bithynien sowie Kappadokien zeigen. Außerdem sind in Mainz mehrere römische Bürger durch Inschriften belegt, die über einen längeren Zeitraum Geldgeschäfte erledigten. Die Binnenschiffahrt ist durch drei Denkmäler aus Lausanne-Vidy vertreten, auf denen sich die Reeder als Fremde bezeichneten. Das aufwändige Pfeilergrab der Freigelassenen Eutychia wurde entweder von ihrem Mann - einem Händler - gestiftet oder sie war selbst im Handel tätig?

Bei den Handwerkern sind drei Bildhauer durch die Künstlersignatur namentlich bekannt und drei weitere über den Stilvergleich zu erschließen. Zahlreiche weitere namenlose Steinmetze sind aus Italien und den Provinzen eingewandert, um die Nachfrage nach Denkmälern und Steinbauten zu befriedigen. Bei der Bearbeitung von Eisen und Holz wurden keine Fremden gefunden. Der Goldschmied Camillius Polynices kam aus Lydien und ließ sich in Avenches nieder. Ferner werden ein Schuhmacher aus Aquitanien und ein Metzger aus Italien genannt.

Ein Centurio aus Moesia superior ist zu nennen, der als Veteran bei Mainz Landwirtschaft betrieb. Das Grabmal des Schafzüchters Iucundus, dessen Form nach Oberitalien weist, wurde vom seinem Patron Marcus Terentius errichtet.

NICOLAS DELFERRIÈRE / MARIE-ANAÏS JANIN
(UNIVERSITY OF BURGUNDY-FRANCHE-COMTÉ,
DIJON)
PROSPÉRER HORS DE SON TERRITOIRE D'ORIGINE:
L'EXEMPLE DU STUCATEUR SÉQUANE POMPEIUS
CATUSSA À LYON

Le monument funéraire de Blandinia Martiola découvert dans le quartier Saint-Georges de Lyon, en 1815, et conservé au sein du musée de la civilisation gallo-romaine de la ville, permet d'appréhender la présence d'un « étranger » à Lugdunum au III^e siècle. Le dédicant, Pompeius Catussa, époux de la défunte et artisan stucateur (tector) indique, en effet, qu'il est citoyen séquane. Sans doute venu dans la capitale, depuis la Germanie Supérieure, pour des raisons économiques liées à son métier, souvent itinérant, il a choisi de faire référence à sa civitas d'origine et à son métier sur un autel funéraire, dépourvu d'ornementation, dédié à son épouse défunte et à lui-même de son vivant. Il s'agit donc ici de présenter ce monument à la fois par sa forme et son inscription (formulaire et onomastique) et de le comparer aux autres monuments mentionnant des Séquanes dans la capitale des Gaules et des tectores dans l'empire romain.

WEDNESDAY 10/04/2019

ADA GABUCCI (AIX-MARSEILLE UNIVERSITY, AIX-EN-PROVENCE)
MERCHANT LIFE

A marble monument found in Turin tells us about Lucius Tettienus Vitalis. Born in Aquileia in the 2nd century AD, he grew up in Emona and then spent his whole life sailing with his goods along the Po and the Sava rivers. In the end, he chose to stay and die at Augusta Taurinorum, probably a sorting center for goods imported from Gaul. The words of Tettienus are the glue necessary to put together many different traces of an ancient trade route along the Po. Not only from east to west in order of carrying goods from the coasts of the Adriatic Sea and the East, but also from west to east. The first route is well known. The second one is quite a new entry.

Tettienus was certainly not the only one. We know something else from other marble monuments, but also from the presence of gaulish sigillata in the Po Valley. Following these traces it is possible to reconstruct a model of commercial exchanges. Along the Po river and the via Postumia, merchants may have used the same model as for the rivers of central and northern Europe. However in a better situation, as they were far from the variable and pressing needs of the army and, at the same time, far from the needs of the great and tumultuous population of Rome. In fact, between the mid-1st century AD and the first decades of the 3rd century AD, Cisalpine was a quiet, rich, safe and well-populated region: a paradise for merchants.

THOMAS KNOSALA (COLOGNE)
ZWISCHEN PERSÖNLICHER IDENTITÄT, KULTURELLEM SELBSTVERSTÄNDNIS UND GESELLSCHAFTLICHEM STATUS. ZUM REPRÄSENTATIONSVERHALTEN RITTERLICH-SENATORISCHER AMTSINHABER UND IHRER FAMILIEN

Die ritterliche und senatorische Führungsspitze des Reiches sowie die ritterlichen Offiziere verbrachten während ihrer Ämterlaufbahn, teilweise auch aufgrund wirtschaftlicher oder lokalpolitischer Aktivitäten, für gewöhnlich eine gewisse Zeit ihres Lebens an verschiedenen Orten im Reichsgebiet. Insofern erstaunt es nicht, dass diese Ritter und Senatoren sowie ihre Familienangehörigen an unterschiedlichen Orten bestattet wurden, was den persönlichen Bezug zu der jeweiligen Örtlichkeit betrifft. Dies gilt in unterschiedlichem Maße für die Familienmitglieder der ritterlich-senatorischen Führungsspitze, die vor allem in Rom bestattet wurden, obwohl sie in der Kaiserzeit zunehmend aus den Provinzen stammten, wie auch für die ritterlichen Offiziere und deren Familien, deren Gräber in der Mehrheit fernab der Hauptstadt errichtet wurden. Je nach persönlichem Bezug zum Bestattungsort stellte sich dem Grabinitiator dabei die Frage, ob sich das Grab in seiner Gestaltung an lokalen Verhältnissen des Bestattungsortes, des Heimatortes des Verstorbenen oder an stadtrömischen Formen standesgemäßer Grabrepräsentation

orientieren sollte. Der Tagungsbeitrag wird sich genau dieser Frage widmen und die Verhaltensweisen diesbezüglich anhand prägnanter Beispiele aufzeigen. Hierin zeigt sich das kulturelle Selbstverständnis der betreffenden Gesellschaftskreise und ihr Wille zur Anpassung oder Abgrenzung bzw. das Bestreben, die fremde Herkunft hervorzuheben. Parallel dazu soll der Frage nachgegangen werden, aus welchem Hintergrund heraus die jeweilige Repräsentationsform gewählt, resp. welche Aussage damit beabsichtigt wurde. Diese Frage drängt sich auf, da an den sepulkralen Denkmälern der betreffenden Personengruppen in Rom und den Provinzen unterschiedliche Repräsentationsformen erfassbar sind, was deren Ausrichtung auf stadtrömische, provinzielle, resp. fremde Sitten betrifft.

ISABEL RODÀ DE LLANZA / ANNA MONLEÓN
/ ANTONI RIGO / PERE LLUÍS ARTIGUES
(AUTONOMOUS UNIVERSITY OF BARCELONA /
CALDES DE MONTBUI MUSEUM / UNIVERSITY OF
BARCELONA)
UNA TESTA IDEAL INÉDITA EN LAS TERMAS PÚBLICAS
DE CALDES DE MONTBUI

En la localidad de Caldes de Monbui (provincia de Barcelona), se conocen desde hace años unas termas salutíferas construidas debido a la presencia de unas fuentes de agua termal que brotan a 76oC. Los numerosos testimonios epigráficos, permiten comprobar su estructura municipal en época romana y las intensas relaciones con la elite de Tarraco (Tarragona), la capital provincial de la Hispania citerior. Con motivo de las obras de reurbanización de la plaza de la Font del Lleó se ha excavado por primera vez con una cierta extensión el complejo termal romano o balneario. Su fundación se ha datado en el siglo I a.C. y presenta diversas reformas; una de estas reformas data del siglo II d.C. en la que destaca una gran natatio. En los estratos de amortización de esta natatio es donde se ha hallado la cabeza de mármol objeto de este estudio. Se trata de una cabeza labrada con un trabajo de gran calidad, de mármol blanco de grano medio-grueso, muy traslúcido que macroscópicamente parece ser de Paros. Sus dimensiones alcanzan un total de 45 cm (rostro: 22; rostro y cabello: 26).

La pieza presenta un desgaste general y en su parte derecha hay una corrosión debida a la acción de las aguas termales. La testa está trabajada en dos bloques y en el arranque del cuello se inicia el soporte para encajarla en una estatua, seguramente de cuerpo entero. Se trata sin duda de una estatua ideal, que proponemos represente al dios Apolo, lo cual establecería una perfecta sintonía con el contexto arqueológico y las dedicatorias votivas grabadas en diversos pedestales.

JULIJANA VIŠOČNIK (ARCHDIOCESAN ARCHIVE,
LJUBLJANA)
»SYRIANS« IN CELEIA

The Lapidarium of the Regional Museum Celje keeps numerous exceptional examples of inscribed monuments where in reliefs and ornaments the excellence of local stonemasons is revealed, while inscriptions themselves also offer an insight into the phenomenon of migrations. The idea of migration waves from the East after the Marcomannic wars is long established in the historical tradition. Individual examples of inscriptions from Celeia confirm these migrations. Here, the author is going to deal with two funerary stelae from the Regional Museum Celje (CIL III 11701 and ILJug 389), which offer a few details: in the portrait niches of both the deceased are depicted wearing the same costume and in the same pose (men, we are actually only dealing with men, are holding a scroll in their hands). The first stele, CIL III 11701, is not completely preserved but is only missing the upper part, therefore the heads of the portrayed men; this lack is thus here not of key importance, since considering other details we can assume that also in this case we were dealing with bearded male heads. Both inscriptions explicitly read that these people were "Syrians" using the formulation *cives Surus*. Due to uncanny similarity, our attention is drawn to the clothes on both stelae, which do not display either truly Roman or truly autochthonous character. Hence, it seems that this must be something the mentioned "Syrians" brought with them. Therefore, the comparison with the depictions on monuments from the homeland of Celeian Syrians as well as with those found elsewhere along the Roman Empire, is going to help us prove that these migrants brought with them their own habits and costumes. Again, it seems that the depiction in the portrait niche logically completes the inscription.

ANNE-LAURE EDME (UNIVERSITY OF BURGUNDY-
FRANCHE-COMTÉ, DIJON)
MOURIR EN TERRE ÉTRANGÈRE. LA MOBILITÉ DES
POPULATIONS DE GAULE ROMAINE VUE À TRAVERS
LES MONUMENTS FUNÉRAIRES DES ÉDUENS, DES
LINGONS ET DES SÉQUANES

Si la question de la mobilité des populations de Gaule romaine a déjà été traitée par le passé, notamment par Claudia Moatti ou encore Lothar Wierschowski dans une étude réalisée en 2001, elle ne l'a pas été sous le double regard de l'épigraphie et de l'iconographie. Il est en effet plus courant de voir ce thème abordé soit par les historiens et les épigraphistes soit par les spécialistes de la sculpture, mais beaucoup plus rarement à travers une étude double. Je me propose ici d'évoquer le dossier des monuments funéraires précisant l'origine du défunt lorsque celui-ci est décédé hors de son territoire de naissance. Le corpus ainsi rassemblé sera ensuite analysé afin de déterminer si la typologie du monument et sa décoration sont conformes au style local ou répondent au contraire aux habitudes du territoire d'origine du défunt.

Afin de réaliser une analyse cohérente et bien documentée, cette étude sera basée sur les inscriptions funéraires mentionnant des individus originaires de trois territoires du nord-est de la Gaule romaine, soit les civitates éduenne, lingonne et séquane. Ce sont au total une trentaine de monuments funéraires inscrits qui serviront à cette étude de la mobilité des populations gallo-romaines, auxquelles pourront être comparées quelques inscriptions votives produites elles-mêmes à l'extérieur du territoire d'origine du dédicant.

SECTION 3 – FOREIGN GODS

PENNY COOMBE (UNIVERSITY OF OXFORD) MOTHERS FROM OVERSEAS: ICONOGRAPHY OF MATRES AND MATRONAE FIGURES IN ROMAN BRITAIN AND GERMANY

The 2nd – 3rd century cult of the Matronae and Matres was closely concentrated in Roman Germania at Köln, Bonn and in the Eifel area to the west of those two towns. Over 1000 epigraphic dedications to the goddesses survive from this region, many with epithets incorporating local geographic or tribal associations. Around 250-300 of the altars also feature images of the three goddesses, seated and holding baskets of fruit or bread, or occasionally with children. The so-called 'Ubian' headdress, often worn by two out of three of the women, denotes their age and social status, but has also been interpreted as indicating their local heritage.

Contemporary dedications to the Matronae and Matres, and reliefs of the three female figures are also known from Roman Britain. Inscriptions refer to the Matres Ollototae or Matres Tra(ns)marinae (mothers from overseas), or more specifically to the Gallic, African, and Italian mothers, emphasising their foreign aspect. The apparent tension between the foreign nature of the goddess yet belief in her power to operate in Britain is remarkable. Furthermore, while the iconography is broadly consistent between Britain and Germany, there are also important differences: the Ubian headdress does not appear in Britain, and the women almost never hold children, while the Opferdarstellung of the Rhineland featuring supplicants are generally not seen in Britain.

This raises important questions, which will be addressed in this paper:

- How and why do the forms and use of figures on the sculptural representations of the goddesses differ between Britain and Germany?
- Are the images, and materials, used and reused in similar contexts from place to place?
- Who is using these images, and how might the iconography have been transported within the NW provinces?
- Do connections of religious communities explain similarities and differences in iconography across the north-west region of the Roman Empire?

MELA ALBANA (DEPARTMENT OF EDUCATIONAL
SCIENCES, CATANIA)
IL CULTO DI GIOVE DOLICHENO FRA I MILITARI
DELLA LEGIO III AUGUSTA

In tutti i corpi d'armata dell'esercito romano, accanto al pantheon ufficiale, rivestirono grande importanza i culti religiosi importati e alimentati privatamente da ufficiali e soldati, quali numi indigeni e divinità straniere; fra queste ultime particolare significato assume il dio di Doliche assimilato a Giove Capitolino. I vari monumenti, eretti a questa divinità orientale da singoli ufficiali o da intere unità militari –anche all'interno del campo, come sembra dimostrare il Dolocenum di Vindolanda–, ne attestano il legame privilegiato con l'esercito romano. L'indagine si prefigge di prendere in esame le testimonianze concernenti la diffusione e le caratteristiche del culto di Iuppiter Optimus Maximus Dolichenus fra i militari della legio III Augusta al fine di delineare un quadro tipico ed esaustivo della valenza di questo dio, omnipotens ed aeternus garante della salus e delle leggi che regolano il cosmo, al quale viene richiesta, tuttavia, una salus esclusivamente 'intramondana'.

Iuppiter Dolichenus, un dio dai tratti iconografici ben definiti e fortemente tipizzati, era venerato principalmente nelle province di confine dell'impero romano, come in Numidia a Lambaesis, dove sono stati ritrovati i resti di quello che è considerato il tempio più antico a lui dedicato in Occidente. Il sito costituisce un luogo privilegiato di ricerca per accertare la predisposizione dei militari ad arricchire il loro Pantheon con il Baal di Doliche, il cui culto, diffondendosi, si adeguò alle dinamiche dei nuovi contesti.

ANJA KLÖCKNER (INSTITUTE FOR ARCHAEOLOGICAL
SCIENCES, FRANKFURT)
'FREMDE' MENSCHEN - 'FREMDE' GÖTTER - 'FREMDE'
KULTE. HEILIGTÜMER UND MIGRATIONSGESCHICHTE
IN DEN PROVINZEN EPIRUS UND MACEDONIA

Im Zuge der Migrationsbewegungen in der römischen Kaiserzeit kamen große Teile der Reichsbevölkerung nicht nur in Kontakt mit anderen Lebensgewohnheiten und kulturellen Traditionen, sondern auch mit neuen religiösen Strukturen und Angeboten. Wer im neuen Umfeld am sakralen Leben teilhaben wollte, stand damit vor ganz konkreten Herausforderungen. Wollte man sich den rituellen Gepflogenheiten, den Votivsitten und den Bildpraktiken vor Ort anpassen oder die gewohnten Muster so weit wie möglich beibehalten, gar zur Betonung der eigenen sozio-kulturellen Verortung besonders herausstreichen? Anhand ausgewählter Fallbeispiele aus den Provinzen Epirus und Macedonia soll das breite Spektrum an individuellen Handlungsoptionen aufgezeigt und analysiert werden.

IPHIGENEIA LEVENTI (DEPARTMENT OF HISTORY,
ARCHAEOLOGY, AND SOCIAL ANTHROPOLOGY,
VOLOS)
PEOPLE ABROAD - CULTS ABROAD. THE CASE OF
THESSALY

This paper is based on the assumption that cults in the ancient Mediterranean world were transferred from one country to another through traders, craftsmen, soldiers, and even cult officials themselves, migrating to a new land. There, foreigners could gradually form a community, which would be influential to the indigenous population in terms of introducing the cult of new deities in the area. A peculiar votive relief found in the Thessalian city of Demetrias, in central Greece, will be the focus of our discussion. Based on a new evaluation of its style and the accompanying Greek inscription stating that it is dedicated by a priestess to the goddess Parthenos, that is the Atargatis or Dea Syria, the relief dates to the Augustan or early Julio-Claudian period. The relief depicts Atargatis with her associate Hadad/Zeus, Hermes, and a lion-headed god first recognized as such by the speaker, who can be identified as the personification Kronos/Chronos/Aion. The presence of this last deity testifies to the celebration of the Mithraic Mysteries alongside the cult of the Syrian gods in Demetrias during the early Imperial period. The foreign gods depicted on the Greek votive relief bear Oriental iconographic traits along with other characteristics pointing to an *interpretatio Graeca*.

Thus, the aforementioned relief can be viewed in the context of Eastern cults introduced in Thessaly during the Greco-Roman period, mainly attested in inscriptions, and most rarely in iconography. Of great interest will be the study of related evidence from the city – harbor of Demetrias, a city inhabited by various ethnic groups already from the time of its foundation in the early third century BC down to the Roman period, as well as Larissa, the capital city in the inland of Thessaly, where monuments of foreign cults occur until the late antiquity.

PIERRE-ANTOINE LAMY / STÉPHANE VENAULT
(UNIVERSITY OF BURGUNDY-FRANCHE-COMTÉ,
DIJON / FRENCH NATIONAL INSTITUTE FOR
PREVENTIVE ARCHAEOLOGICAL RESEARCH)
DOMESTIC DEITIES IN CONTEXT: THE DISCOVERIES
OF ENTRAINS (FRANCE, CÔTE-D'OR), ROUTE D'ÉTAIS

Situated north of the Aeduii territory, the Gallo-Roman city of Intaranum, now Entrains (Nièvre) stretched at its peak on about 70 hectares. Of Latenian origin, the ancient city owes its prosperity to the ironwork exploited during the first century AD. Around the middle of the second century, a vast plan of urbanism replaced the wooden blacksmiths workshops with stone-built residential districts. Indeed, the subsoil of the region provides quality limestone both used in masonry and in sculpture. This is testified by the discovery of an iconic monumental statue of Apollo in the nineteenth century, as well as by series of domestic deities uncovered in houses. During an excavation

carried out by the INRAP in 2014-2015 on 2000 m² of a residential area in the northern part of the ancient city, nine new statuettes were unearthed; some intact or barely damaged. Sitting female and male deities sole or in pairs, on whose knees lie symbols of material welfare. These statuettes present very diverse styles and various iconographic and stylistic approaches that bear witness to the vivacity of the stonemasonry in Intaranum. Some of them were even realized by workshops previously identified thanks to similar discoveries during the previous centuries. Concerning their dating, the stylistic and iconographic criteria as well as data from earlier excavations point to the second half of the second century AD, supported also by recent excavations. Heavily damaged during Late Antiquity, some of these artefacts come from backfills, while, more interesting, others were found in cellars close to their original situation in carefully furnished niches or on monopods. These domestic divinities are particularly well represented in the Aeduii civitas, but also in the cellars of Alésia; they practically do not exceed the latter and reveal a very peculiar form of domestic devotion.

ZEINA FANI (LEBANESE UNIVERSITY, BEIRUT)
DIVINITÉ INDIGÈNE ET MILITAIRE ÉTRANGER DANS
LA RÉGION DE L'HERMON LIBANAIS

Cette communication concerne un bloc de pierre calcaire (H: 123; L: 75; E: 127) sculptée sur deux faces est in situ, parmi d'autres amas de pierre à proximité du village de Ain Ata dans les environs de l'Hermon. D'un côté figure, le relief d'un dieu debout, de face, lève la main droite, paume en avant en signe de salutation. Un taureau prend place à son côté droit (le côté gauche de cette face est tronqué). Ce bovin est propre au Baal ancestral du Proche Orient. Cette attitude rappelle celle de Jupiter Héliopolitain, au culte et à l'iconographie propre au sanctuaire de ce dieu à Héliopolis au nord de la Béka, élaborés durant la période romaine. Il en diffère car il ne porte pas la gaine propre à ce dieu.

Sur le côté adjacent, le relief encore plus abîmé, est plus difficile à identifier. Cependant un cavalier peut être encore distingué. Une chlamyde enroulé autour du cou, il tient de la main droite un objet longitudinal (fouet ou lance) et de l'autre les rênes de son cheval en marche. Ce dernier enjambe un homme couché par terre. La représentation des cavaliers est fort rare au Liban à l'époque romaine. Nous connaissons le relief d'un dieu solaire à cheval dans la Béqa. Les stèles funéraires des cavaliers, de surcroît des soldats de la période romaine est aussi fort rare, à l'exception d'un relief funéraire d'Héliopolis (colonie romaine) représentant des protecteurs (CRPA XV). Par ailleurs cette iconographie est caractéristique des soldats romains à cheval terrassant un ennemi. Elle symbolise le héros victorieux. Ces stèles sont répandues en Occident notamment en Allemagne et en Grande Bretagne. S'agit-il d'un militaire romain étranger qui s'est fait représenté avec un dieu de tradition local?

IVA KAIĆ (DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY, ZAGREB)
ORIENTAL DEITIES ON ROMAN ENGRAVED GEMS
FROM THE ARCHAEOLOGICAL MUSEUM IN ZAGREB

Of the 400-odd Roman engraved gems from the Archaeological Museum in Zagreb, five intaglios and two glass gems bear the depictions of oriental deities Jupiter-Serapis and Isis, Jupiter Amon, Jupiter Heliopolitanus and Harpocrates. These engraved gems are stray finds from different sites in Roman Provinces of Dalmatia, Pannonia Superior and Moesia Superior, while for two of them their finding place is unknown. Nevertheless, they expand our knowledge of oriental cults in Roman provinces mentioned above and testify to the migrations of people as well.

THURSDAY 11/04/2019

SECTION 4 – FOREIGNERS IN ROMAN CITIES

M^A ÁNGELES ALONSO ALONSO (UNIVERSITY OF THE
BASQUE COUNTRY, VITORIA-GASTEIZ)
BUILDING IDENTITIES. THE FUNERARY MONUMENT
OF A GREEK (?) PHYSICIAN IN ROME (CIL 9604)

The funerary cippus of Alexander, a physician settled in Rome in 1st century AD, shows the text of the epitaph and the image of the deceased. In the former, engraved in Latin, both the name of the physician and the reference to a famous Greek doctor maybe signs of a foreign origin. The latter presents Alexander in a dignified attitude not usual in the iconography of this kind of cippi: the doctor appears seated, dressed in a tunic and a mantle and holding a volumen in his hands. Moreover, another figure in the representation perhaps characterizes an Alexander disciple. Could the different elements of the picture confirm the Greek origin of the deceased?

In the Roman world, the sepulchral sphere became a suitable context for self-representation and own identity display: the funerary monument was the result of an intentional selection of details and information, that is, the consequence of a construction of memory. The death in a distant land could be a strong component for this construction. The aim of this paper is to delve into these questions by examining the funerary cippus of Alexander. We will separate the different elements of the image and we will analyze them by looking for signs of external allusions. The comparison with the archetypal Greek funerary iconography and with the representations of physicians in the same time will be crucial in this task. In this way, we will try to argue that the representation allude to the foreign origin of the deceased.

Through the analysis of Alexander's gravestone, we aim: a) to decode in comprehensive manner iconographic elements as "transmitters" of construction of memory and identity; b) and to observe what extent these elements denote the foreign origin of the doctor. With this methodological approach, we want to contribute to the knowledge

and comprehension of funerary monuments as support of self-representation in the Roman world.

MONTserrat CLAVERIA NADAL (AUTONOMOUS UNIVERSITY OF BARCELONA)
IMMIGRANTS AND TRAVELLERS IN THE AREA OF TARRACO (HISPANIA CITERIOR). EPIGRAPHIC AND SCULPTURAL REMAINS

There are several Roman epigraphs in Tarragona (Catalonia, Spain) and its surroundings referring to travelers and people coming from abroad. The majority are just marble inscriptions but there are some exceptional examples showing the combination of the titles with images carved in relief. The totality of these examples are from sepulchral contexts and their chronology is established between the end of the first century AD and the third century.

The first example is a rectangular stele ornamented with a ship and crowned by a pediment with vegetable motifs that include a clear funerary symbolism. This decoration is closely related to the inscription that occupies the lower half of the monument and relates the memory of the dead husband far away from home. Two simpler stelae show astral signs incised in the upper third of curved profile. Both refer to soldiers of the legion VII gemina from far places of western Hispania. Their astral motifs document the transmission of lunar cults deeply rooted in Hispanic territories far away from Tarraco with a strong Celtic substrate. The latest piece is a local stone sarcophagus with simple grooves, whose inscription is written in Greek characters and provides data on the spread of Greek culture in Tarraco.

These examples constitute a set of sculptural vestiges that contain references to the transit of people and influences in a provincial environment as a common element, and also inform about the wealth and the open character of the society of this Roman territory.

VASSILIKI GAGGADIS-ROBIN (CENTRE CAMILLE JULLIAN, AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ, AIX-EN-PROVENCE)
LA SCULPTURE FUNÉRAIRE ROMAINE À MARSEILLE

Les études menées depuis quelques années dans les différents musées et collections de Marseille en vue de la publication du volume de *Nouvel Espérandieu* dédié à la sculpture de cette ville nous permettent désormais d'avoir une image bien plus précise de ce domaine. La présente communication se focalisera sur la sculpture funéraire romaine et proposera l'analyse des monuments: stèles, blocs des mausolées et sarcophages, issus du sol de Marseille et de son territoire, mal connus.

MARIA-PIA DARBLADE-AUDOIN (PARIS)
PEOPLE ABROAD IN LUGDUNUM, CAPITAL OF THE
THREE GAULS

Lugdunum is well known as a huge cosmopolitan city. Due to its geographic position, its history, its foundation, the Altar and the sanctuary of the three Gauls as well as its function as a capital, it has been a city inhabited by people of different origin. This fact was increased by the presence of the Roman soldiers, in particular the veterans from Germanies.

Within the corpus of the sculptures of Lyon, there are funerary reliefs, sarcophagi, funerary and religious altars with inscriptions as well as other sculptures, which indicate by names, births, careers and further details the migration of men and women from all over the Empire. Our purpose is firstly the study of the origins of the people and secondly the typology of the monuments considering the previous information. The collation of the findspots of these monuments will provide us a map of the geographic distribution of the foreign population.

Thus, against the backdrop of the subject of the colloquium, the corpus of sculptures of Lugdunum can be seen in a different light.

HANNELORE ROSE / MARIANNE TABACZEK
(PETRARCA-INSTITUT, COLOGNE / INSTITUTE FOR
ARCHAEOLOGICAL SCIENCES, FRANKFURT)
FREMDE IM RÖMISCHEN KÖLN – SIND DIE
GRABMONUMENTE EIN SPIEGEL IHRER HERKUNFT?

Die Grabstele der Bella, einer in Köln verstorbenen Remerin, ist einer der seltenen Fälle, bei dem neben der oberirdischen Markierung auch die zugehörige Bestattung bekannt ist. Grab und Grabstele sind außerdem ein Paradebeispiel für eine Vermischung spezifischer Eigenarten aus der Herkunftsregion der Grabinhaberin und typisch römischer Elemente. Ausgehend von dem Beispiel der Bella werden in diesem Beitrag die Grabdenkmäler von Zuwanderern im römischen Köln untersucht. Dabei lässt sich das Material zunächst grob in drei Gruppen unterteilen: Veteranen, Soldaten und Zivilisten – was in einer Stadt wie dem römischen Köln nicht verwundert, in deren Umfeld Truppen stationiert waren und in dem sich viele Veteranen mit ihren Familien niederließen. Auf den ersten Blick scheint von diesen drei Gruppen am ehesten die der Zivilisten in den Grabmonumenten Bezug auf Formen ihrer Heimat zu nehmen. Soldaten schufen sich in ihren Truppenverbänden oftmals eigene Grabmal- und Bildformen, an denen sich zum Teil auch die Veteranen orientierten.

Auf Basis des vorhandenen Materials, das hierfür zunächst gesichtet wird, sollen für das römische Köln Fragen der Anpassung bzw. Abgrenzung untersucht werden. Dabei geht es insbesondere darum, an welchen Bereichen des Monumentes die fremde Herkunft erkennbar ist – an der Grabmalform, der Inschrift und/oder den plastisch gestalteten Bereichen – und ob sich Muster dafür finden lassen, wann eine Anpassung vorgezogen und wann hingegen die Andersartigkeit betont wird.

LORENZO CIGAINA (UNIVERSITY OF REGENSBURG)
AUSWÄRTIGE SOLDATEN UND ORIENTALEN
IN AQUILEIA ANHAND IHRER FIGÜRLICHEN
GRABSTELN UND SONSTIGER GRABMÄLER

Die nordadriatische Hafenstadt Aquileia bietet sich aufgrund der weitreichenden Handelsbeziehungen und der Rolle im Etappendienst der Donauarmeen als signifikantes Forschungsfeld für die Betrachtung auswärtiger Einflüsse auf die einheimische Kunstlandschaft an. Der mittelitalische Kern der dort ansässigen Kolonisten sah sich im Laufe der Kaiserzeit zunehmend, besonders durch eingewanderte Soldaten der Flotte, der Auxilien und der Legionen sowie durch Zivilisten meistens orientalischer, illyrischer und donauländischer Herkunft, ergänzt. Dank günstiger Rahmenbedingungen, wurden Veteranen in verschiedene Positionen der aquileiesischen Gesellschaft integriert. In welcher Weise und in welchem Ausmaß die fremdstämmigen Identitäten im Bildschmuck der Steindenkmäler zum Ausdruck kommen, soll am Befund der Grabmonumente, insbesondere der Stelen ermessens werden. Unter dem Einfluss zweier allgemeiner Faktoren wird der Raum für individuelle Initiativen gleichsam beschränkt: einerseits wirken zeitgemäße Tendenzen und Erwartungen gegenüber bestimmten sozialen Gruppen, wobei beispielsweise die Militärs zunächst eher zur Selbstdarstellung in Bürgertracht geneigt scheinen, während sie im 3. Jahrhundert vorzugsweise als Berufssoldaten auftreten; andererseits grenzt die festetablierte typologische Palette der lokalen Werkstätten sowie die sich verbreitende Praxis der Wiederverwendung älterer Grabmale die Variationsmöglichkeit ein, wie einige an die „römisch-lateinische“ Tradition gebundene Typen markant zeigen. In Einzelfällen lässt sich das stufenweise Produktionsverfahren des Denkmals nachvollziehen: es erhielt bereits am Steinbruch eine grobe Bearbeitung mit Außengliederung und erst dann wurde je nach Anfrage des Kunden fertiggestellt. In dieser zweiten Arbeitsstufe konnten Änderungen sowie persönliche, auch ortsfremde Anliegen umgesetzt werden. Als im späteren 3. Jh. n. Chr. die bis dahin rege Tätigkeit der aquileiesischen Steinmetz-officinae augenscheinlich nachließ, weitete sich im Gegenzug der Ausdrucksspielraum fremder Identitätsphänomene, wie es am Beispiel etlicher tetrarchischer Stelen mit „stehenden Soldaten“ oft trakischer Abstammung deutlich wird. Die hier skizzierten Interpretationsraster mögen gelegentlich die für im Dienst verstorbene Soldaten angefertigten Grabmale sprengen, weil sie durch Eingreifen der Kameraden häufigere Eigentümlichkeiten aufweisen. Ein Ausblick auf frühchristliche Soldatendarstellungen des 4. Jh. soll den Geschichtsbogen abschließen.

BILAL ANNAN (FRENCH INSTITUTE OF THE NEAR EAST, PARIS)

DYING IN A (NOT SO) FOREIGN LAND. FUNERARY PORTRAITS FROM ROMAN COLONIAE IN THE IMPERIAL NEAR EAST (BERYTUS, HELIOPOLIS, CAESAREA MARITIMA)

While the “portrait habit” in the sepulchral realm could be traced back in Phoenicia to the Persian period, this phenomenon gained effective momentum in Greater Syria in the second and third centuries CE, both in terms of volume and geographical distribution, as hundreds of such portraits, which decorated sarcophagi, stelae, tomb doors, frescoes and funerary busts, have been unearthed in the provinces of Phoenicia, Judaea-Palaestina, Syria and Arabia.

Art historians have striven in the past decades to identify the social and cultural catalysts that triggered this surge in funerary portraiture, some arguing that imperial official portraiture might have constituted a potent factor of dissemination, while others saw in the Roman army’s commemorative practices a fitting channel for the circulation of such portraits. Yet another agent, that has hitherto been somewhat overlooked, could be sought in the funeral rites introduced by the Roman colonists established in the Near East, and that would have been, to some extent, replicated by the local population.

The aim of this presentation is therefore twofold: first, to examine the funerary portraits documented in the coloniae of the Roman Near East (Berytus, Heliopolis, and Caesarea Maritima); and second, to inspect on a regional scale the funerary portraits commissioned by Roman citizens that evolved in the civilian and military spheres, and identified as such by the Greek or Latin epitaphs accompanying these depictions, in an attempt to grasp the manners in which these portraits stylistically and iconographically mirrored (or departed from) portraiture practices attested across the Roman Empire.

SECTION 5 – GLOCALIZED MATERIAL CULTURE

VIBEKE GOLDBECK (INSTITUTE OF CLASSICAL ARCHAEOLOGY, FREE UNIVERSITY OF BERLIN)
MONUMENTS ABROAD. ZUR VERBREITUNG KAISERLICHER MONUMENTE IM IMPERIUM ROMANUM

Überall im Römischen Reich trifft man auf Monumente, die mehr oder weniger eindeutig auf berühmte Vorbilder aus Rom wie das Augustusforum, den Titusbogen oder das Templum Pacis zurückgreifen. In meinem Beitrag möchte ich zeigen, was die Art und Weise des jeweiligen Rückgriffes konkret über den Konzeptions- und Entstehungsprozess der Monumente und über ihre intendierte Funktion aussagt. Die Frage nach dem Urheber soll dabei ebenso im Fokus stehen, wie diejenige nach den ausführenden Händen und diejenige nach den Adressaten. Es soll gezeigt werden, wie die Mobilität und Flexibilität von Personen und Ideen dazu beigetragen hat, die visuelle Kultur des Imperium Romanum zu formen und immer wieder auch zu verändern.

PHILIPP BAAS (HEIDELBERG)
SIZILISCHE GRABANLAGEN ZWISCHEN TRADITION,
INNOVATION UND RESISTENZ

Dass Siziliens historisches Gesicht „zwischen den Welten“ liegt, stellte schon Moses Finley pointiert fest. Diese Prägung durch Zu- und Abwanderung ist vor allem der geographischen Lage geschuldet und ist ein Trend, der auch unter der römischen Herrschaft anhielt. Als Dreh- und Angelpunkt zwischen Italien und Nordafrika fließen (stätt) römische und nordafrikanische Aspekte ein und vermischen sich mit den schon existierenden griechischen und punischen Traditionen. Gerade in der Ausgestaltung von Grabmälern und -anlagen treten einerseits Mischformen wie bspw. am Grab des Theron auf, wo sich hellenistischer Bauschmuck an einer kaiserzeitlichen Bauform aus Nordafrika findet; andererseits tauchen Unikate, wie das Columbarium von Halaesa, auf, die sonst nicht auf Sizilien vorkommen und deren technische Umsetzung klar einer italischen Tradition verpflichtet ist. So offenbaren die römischen Nekropolen und Grabbauten Siziliens vom Hellenismus bis zur Spätantike immer wieder Einflüsse aus anderen Landschaften und Provinzen. Der Vortrag erläutert anhand von Beispielen, wie auf Sizilien aus dem Nebeneinander griechischer, punischer und römischer Traditionen und deren Weiterentwicklung individuelle Grabmäler entstehen; ebenso aber wie mittels sichtbarer Rückgriffe auf Bau- und Schmuckformen anderer Provinzen und Landschaften eine klare Abgrenzung zum Sizilischen gesucht wird.

ANGELA PALMENTIERI (UNIVERSITY OF NAPLES
„FREDERICO II“)
LES SARCOPHAGES ROMAINS DE LA SICILE: LES
RELIEFS, LES MORTS ET L'ÉPIGRAPHIE

Un important travail sur les sarcophages de Sicile celui de Vincenzo Tusa, *I sarcofagi romani in Sicilia*, Palermo 1957 réimprimé en 1995. Il se présente comme un catalogue des 111 sarcophages romains qui se trouvent dans les musées siciliens. Groupés par localités, tous les monuments sont décrits, analysés, datés et accompagnés de leur bibliographie. Il s'agit surtout de sarcophages païens, mais aussi de quelques monuments chrétiens. Chronologiquement, ils vont du IIe au VIe s. ap. J.-C. Il y a des sarcophages de production attique, urbaine et provinciale. A ces spécimens peuvent être ajoutés d'autres non publiés. L'objectif de cette contribution est de vérifier certains spécimens par rapport à l'épigraphie, aux reliefs afin de comprendre l'origine du client. Par exemple, la recherche étudie l'utilisation de mythes peu connus, tels que celui de Dédale et de son fils Icare, l'aveuglement de Polyphème, commandé par des personnages particuliers, „étrangers“ adhèrent typiquement aux traditions locales de leur pays d'origine. L'enquête traite également de l'analyse des sarcophages avec des thèmes plus communs: scènes de bataille, de chasse, le mythe dionysiaque ou le rapt de Perséphone. Ils ressemblent stylistiquement à certains spécimens de la Campanie. Est-il possible de proposer l'origine d'un même atelier? Un sarcophage avec une scène de bataille entre Romains et Barbares signale de la présence des gens de l'Urbs urbaine sur l'île.

MARIE-ANAÏS JANIN / NICOLAS DELFERRIÈRE
(UNIVERSITY OF BURGUNDY-FRANCHE-COMTÉ,
DIJON)

LE « PYRAMIDION » DE SAINT-MARTIN-DU-TERTRE
(YONNE, FRANCE) : L'EMPLOI DE LA TYPOLOGIE
D'UN MONUMENT FUNÉRAIRE LINGON POUR UNE
DÉDICACE VOTIVE D'UN SÉNON AU SALUT DE
L'EMPEREUR

Le monument gallo-romain inscrit, découvert à Saint-Martin-du-Tertre (Yonne, Bourgogne-Franche-Comté, France), en 1913, constitue un unicum à double titre. Il s'agit, en effet, du seul exemple sénon correspondant à l'appellation traditionnelle de „pyramidion/obélisque“ lingon, très répandu dans ce territoire comme en témoigne une quarantaine d'exemples dijonnais. L'autre particularité de ce monument réside dans son texte. Contrairement aux inscriptions funéraires des pyramidions lingons, l'exemple sénon présente une dédicace votive pour le salut de l'empereur Trajan, bien que certaines hypothèses anciennes proposaient d'y voir un voeu à une divinité indigène, peut-être locale. Dans les deux cas, la graphie et la grammaire, fautives au premier abord, sont en réalité particulièrement intéressantes pour l'étude de l'évolution de la langue latine en Gaule de l'Est. Par cette étude, il s'agira donc de déterminer la provenance du monument afin de saisir les raisons d'un tel choix typologique de la part d'un individu dont il faudrait également déterminer l'origine.

JUTTA RONKE (STATE OFFICE FOR MONUMENT
CONSERVATION, ESSLINGEN)
EIN NEUFUND UND VERWANDTES - VORLAGEN
,FROM ABROAD'? ÜBERLEGUNGEN ZUM
HANDELNDEN HERCULES AUF VIERGÖTTERSTEINEN

Der unlängst (2018) in Reutlingen, einer Nachbarstadt Tübingens, zutage getretene Viergötterstein zeigt u.a. die Darstellung zweier bärtiger Männer mit lockigem Haupt- und Barthaar. Beide sind seitlich nebeneinander, vermeintlich einander leicht zugewandt, wiedergegeben. Ihre Beziehung manifestiert sich dadurch, dass beide jeweils mit ihrer Rechten den Kopf des Gegenparts herunterzudrücken scheinen. Nach typologischen Parallelen dürfte es sich um eine Darstellung des Hercules im Kampfe mit Antaeus handeln, doch gilt es, diese Interpretation zu verifizieren.

Szenische Darstellungen auf Viergöttersteinen sind überhaupt selten, was auch und besonders für solche des Hercules gilt, zumal seine statuarische Repräsentation innerhalb dieser Gattung häufig ist. Bemerkenswerterweise lassen sich die entsprechenden Szenen mehrheitlich nicht seinen bekannten 12 Arbeiten im Dienste des Eurystheus (Dodekathlos) zuweisen. Sie zeigen ihn vielmehr im Gigantenkampf, beim Dreifußraub bzw. im Kampf mit Antaeus (Neufund Reutlingen) – und rechnen damit zu den Wiedergaben der ‚Unkanonischen Taten des Helden‘ (F. Brommer). Beim gegenwärtigen Forschungsstand darf hier die Darstellung der Tötung der Hydra auf der 2007 gefundenen, nahezu vollständig erhaltenen

Iuppitergigantensäule im Kurpfälzischen Museum in Heidelberg als Ausnahme gewertet werden.

Wo liegt der Ursprung dieser Bilder? Entstammen sie dem Bereich des griechisch-römischen oder dem des provinzialrömischen Kunstschaffens? Eine Entscheidungshilfe mag der Hinweis darauf liefern, dass spezielle ikonographische bzw. typologische Gegebenheiten im Rahmen der provinzialrömischen Kunst eigene, nicht direkt aus den Mythen Erzählungen abzuleitende Ausprägungen erfuhren. Sind diese Besonderheiten als dem Stadt-Römischen ‚fremdes Kulturgut‘ auf den Einfluß bzw. die künstlerischen Fähigkeiten einheimischer Handwerker zurückzuführen oder basieren sie sich doch auf ‚klassischer‘ Überlieferung?

Hinsichtlich der Wahl der Motive sind sicher römische Vorstellungen maßgebend, die Mythenkenntnis fungiert als Lebenshilfe (P. Zanker), so wird Hercules u.a. als ‚Nothelfer‘ gegen alles Übel geschätzt.

ALFRED SCHÄFER (UNIVERSITY OF COLOGNE) DAS ERSTE FREISTEHENDE GRABMEDAILLON AUS DEM RÖMISCHEN KÖLN

Am Eingang der Kölner Südstadt wurde bei archäologischen Ausgrabungen des Römisch-Germanischen Museums im Frühjahr 2018 ein römischer Grabbezirk freigelegt, zu dessen Ausstattung sehr wahrscheinlich ein freistehendes Porträtmedaillon aus Kalkstein gehörte.

Die bekannten Vorbilder des neu entdeckten Porträtmedaillons stammen vor allem aus dem Nordosten Italiens, insbesondere aus Altinum/Altino an der Lagune von Venedig. Es handelt sich hier um halbkugelförmige Medaillons, deren Vorderseite dem Schnitt durch die Kugel entspricht. Das Kölner Stück ist an seiner Front etwas größer als die Vorbilder aus dem Mutterland. In der Tiefe ist es hingegen von kleineren Ausmaßen, wohl um Steinmaterial zu sparen. Die Form des Kölner Porträtmedaillons orientiert sich trotz geringer Relieftiefe eindeutig am Darstellungstyp der frühkaiserzeitlichen Vorbilder Oberitaliens.

Mit diesem Neufund fassen wir das erste bekannte freistehende Grabmedaillon in der römischen Provinz Niedergermanien. Wie eng die Verbindung zwischen Italien und dem römischen Köln bereits in der Frühzeit der Stadt gewesen ist, soll am Beispiel dieses Neufundes erörtert werden. Dabei geht es nicht nur um Fragen des überregionalen Transfers, sondern auch der personellen Trägerschaft. Aus welcher Zeit stammt das neue entdeckte freistehende Grabmedaillon? Wie darf man sich seine ursprüngliche Aufstellung vorstellen? Welchem Personenkreis ist das Grabmonument am ehesten zuzuordnen und welche Ansprüche und Wertvorstellungen wurden damit verknüpft? Dass der Neufund eine regelrechte „Migrationsgeschichte“ erzählt, um einen Begriff aus dem Konzept des geplanten Kolloquiums People Abroad aufzugreifen, soll anhand des Kölner Fundkontextes im Vergleich zu ausgewählten Grabbezirken in Italien dargelegt werden.

FRIDAY 12/04/2019

MAJA JERALA / ALEŠ HOTKO (UNIVERSITY OF LJUBLJANA)
NORIC GROUP OF ROMANO-CELTIC TEMPLES & VIRTUUUVIUS – VIRTUAL VITRUVIUS

While studying Temple of Hercules in Celje, Slovenia, a comparison with other similar sanctuary complexes revealed that the temple can be included in a unique group. This group includes only a handful of sanctuary complexes in Roman provinces Noricum and Raetia and in addition to architectural similarities, their suburban location on elevated plateaus and the combination of Roman and local elements appear as common features as well. Therefore, we refer to this group as "Noric group of Romano-Celtic temples (with portico)", which together with mixed temple types and classicized Gallo-Roman temples represent the architectural mixing of Roman and local elements. Contrary to popular belief, it can be observed that Roman provinces did not just assimilate Roman influence and Hellenistic patterns but that they also developed their own architectural style. To make the study of Roman temples and their architecture easier they should be reconstructed as far as possible. To what degree the reconstruction is reliable depends on how much of the studied temple is preserved. In this respect, a transcription of "De architectura" of the notable Roman architect Vitruvius (1st century BCE) can help us, as in the books Vitruvius defines the basic module and proportions of architectural elements of temples to the smallest of details. For proper analysis, interpretation, and reconstruction it is necessary to take precise measurements of remaining elements so that the Vitruvian canon can be used. To make such analysis simpler and faster, an application Virtuuvius (Virtuuvius - Virtual Vitruvius) was developed for Microsoft Windows. It enables us to determine and analyze temple and its parts based on precise measurements of remaining architectural elements and can automatically output individual elements or the whole temple as 3D drawing in AutoCAD, that can later be used in 3D animation rendering software with amazing results, as seen in a movie clip of the Temple of Hercules 3D reconstruction.

VINKA MATIJEVIĆ (DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY, ZAGREB)
A COUPLE FROM IAPODIAN TERRITORY. SOME CONSIDERATIONS ON THE INDIGENOUS CLOTHING DURING THE ROMAN ERA

A fragment of a stone monument depicting a married couple is deposited in the Archaeological Museum in Zagreb. It originates from Čakovac near Josipdol (Croatia), a site located in the central area of the Illyrian ethnic group Iapodes. With the Roman expansion, starting from the 2nd cent. AD, Iapodes were subjected to gradual romanization, but it seems that Iapodian traditional material and spiritual culture have survived during the Roman era. This can be

recognized on stone fragment where two figures are depicted en face and in a full-length, a female figure to the left side and a male figure to the right side. The male is holding a scroll with his left hand, and both figures are join their right hands (*dextrarum iunctio*). This motif is most often depicted on coins and various sarcophagi reliefs. Based on its shape and dimensions, it is assumed that this fragment was also part of such sarcophagus. It dates back to the 3rd or early 4th cent. AD. The garment, shoes and jewelry of portrayed persons, especially female, will be in the focus of our interest. They have elements of traditional lapodian clothing and suggest that this couple belonged to a more prosperous stratum of the domestic, romanized population.

MIRNA VUKOV (DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY,
ZAGREB)
INSTRUMENTA SACRA DEPICTED ON THE ROMAN
VOTIVE ALTARS FROM CROATIA

On the territory of present-day Croatia, i.e. parts of the former X. Roman Region Venetia et Histria and the Roman provinces of Dalmatia and Pannonia, more than 800 Roman votive altars have been found. Most of the altars dedicated to the deities are ordinary pieces without decoration, while just a few are adorned with elaborate reliefs. Among them, representations of the objects used in the cult - shallow bowl (*lat. patera*) and a ritual pitcher (*lat. urceus, guttus*) - are the most common motifs on the altars. These motifs appear on 27 altars found on the territory of Croatia, with a ritual pitcher appearing on 24, and a patera on 23 altars. Both of these motifs are usually displayed on the same altar, rarely individually, but there are also combinations with other motifs. Representation of a patera on the right and a ritual pitcher on the left side of the altar can be connected with the spatial position of the priest to the altar during the sacrifice. The aim of this paper is to analyze sacrificial vessels depicted on votive altars found in the territory of Croatia, thus attempting to determine the type of sacrificial vessels, trying to correlate them with the real artefacts and determine the significance of such representation in Roman religion.

ZDRAVKO DIMITROV (NATIONAL INSTITUTE OF
ARCHAEOLOGY WITH MUSEUM AT THE BULGARIAN
ACADEMY OF SCIENCES, SOFIA)
DEVELOPMENT OF THE CORINTHIAN ORDER
IN ROMAN THRACE – DECORATIVE MODELS,
STONEMASONS, SOURCES OF RAW MATERIALS

During the 1st–3rd centuries AD the Roman provinces Thrace, Moesia Superior and Moesia Inferior (whole Roman Thrace) have four main regions of architectural influences and interactions: the West Pontic coast, Inner Thrace, the Northern Aegean coast and the Lower Danube limes. They adopted many models from different regions in the Roman world – Asia Minor, the East, Hellas and the Italic lands. In this respect, the Corinthian order displays the greatest diversity of forms, decorative models and trends in the applied stone masonry techniques.

The main reason for this amazing progress of architectural decorations in the 2nd c. is largely due to the migration flow coming from Asia Minor and the East. During the time of the Antonine and the Severan dynasties, a huge number of stonemasons settled in Roman Thrace. Judging by numerous epigraphic and archaeological data there were not only settlers from Syria, the Middle East and Asia Minor, but also groups of travelling stone masons, who were commissioned to work in the big cities and the rich villas. These were stonemasons and traders of marble from Nicomedia, Perinthos, Ephesos, Pergamon, Aphrodisias, etc.

The purpose of this study is to present the architectural details in the Corinthian order from the provinces in the historic and geographical region of Thrace: Philippopolis, Augusta Traiana, villa Armira (inner Thrace), Anchialos, Odessos, Tomi (the Pontic coast) and Bononia, Ratiaria, Oescus, Novae, Durostorum (the Danube limes).

The study focuses on the following important aspects:

- Identifying the main decorative types, the influences and trends in the Corinthian order models in Thrace.
- The settling of stonemasons from the East and Hellas in the Thracian lands.
- Presenting a new international project (between the Bulgarian and Austrian academies) on establishing the sources of marble – local and imported marbles in Thrace.

ANTONIO DELL'ACQUA (UNIVERSITY OF TUEBINGEN) A CONTROVERSIAL ICONOGRAPHY: THE CAPITALS WITH BLATTMASKEN FROM HIERAPOLIS OF PHRYGIA

Among the many representations of Rankengöttinen and Rankengötter, it can be listed also the so-called Blattmasken, the image of a human masculine face where beard and moustache and cheeks are depicted as leaves. The first study was conducted by Max Wegner, who traced a brief history of this iconography from the origin to the Gothic period.

According to the traditional interpretation, the iconography is connected to Dionysus (Basford 1978; Mazza 1982; Matthews 2004; Guiglia Guidobaldi, Pensabene 2006) and it is depicted in a great variety of media such as mosaics and architectural elements. So far, it seems that in roman architecture the Blattmaske has been adopted mainly in Imperial time, mostly from the 2nd century CE on; furthermore, from the Severan period, the iconography is simplified and the mask loses some details, e.g. a floral diadem, like at the arch of Septimus Severus, at the Arch of Argentarii, at the Bacchus temple in Baalbek, at the theatre of Nysa-Schytropolis and at the Aurelian temple in Rome.

Another group of masks have been found in Hierapolis of Phrygia; in particular, ten ionic capitals from the stoà-basilica of the northern agora and two composite capitals from the theatre, besides two other fragments.

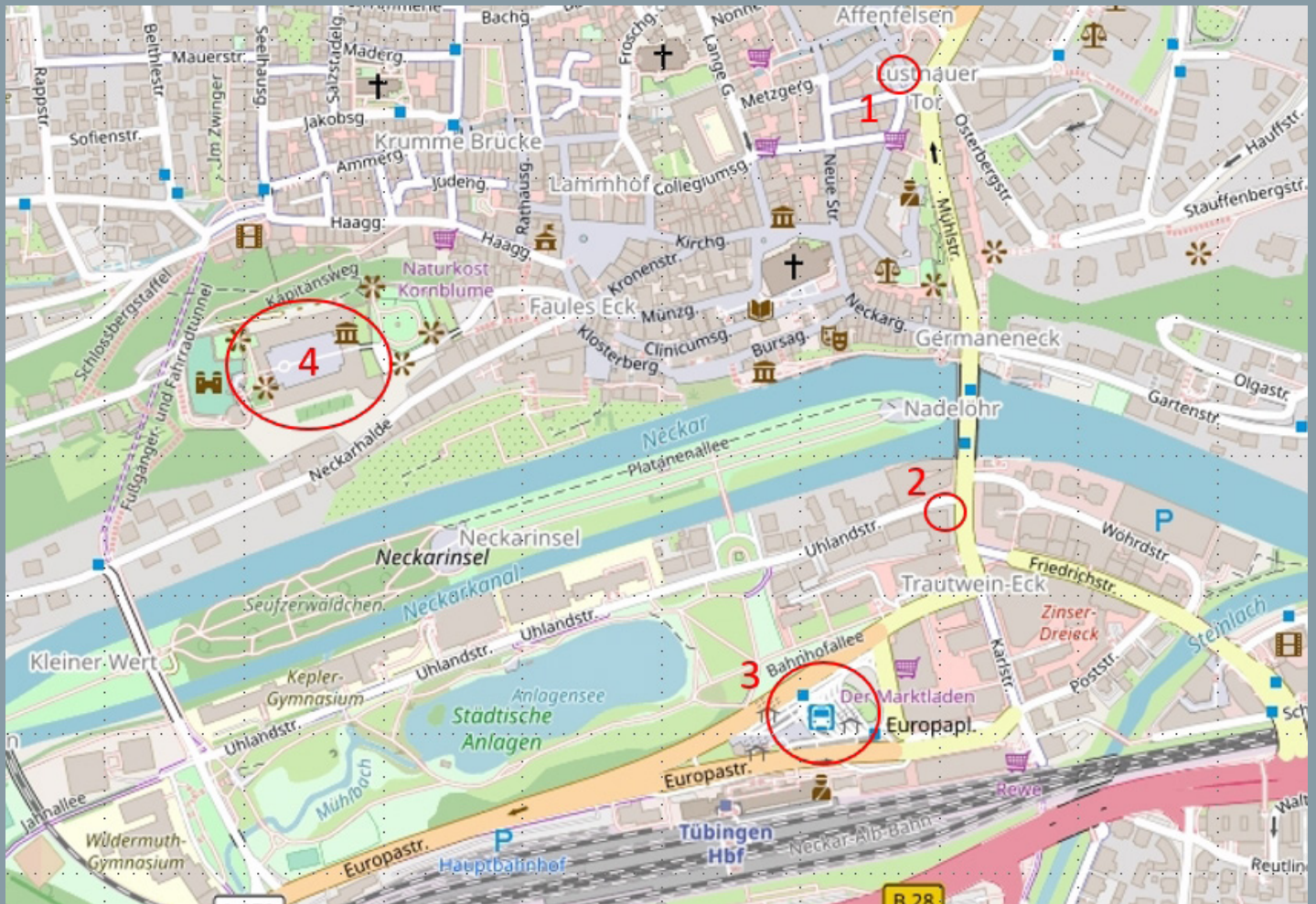
Aim of this paper is to consider the group of capitals from Hierapolis first from iconographic point of view in the wider context of the monuments where they were located (the theatre and the stoà

where they were together with complex figurative capitals depicting hunting scene with bulls and lions) and to compare them with other contemporary monuments in the Empire.

POSTER

JULIO CÉSAR RUIZ RODRÍGUEZ (CATALAN INSTITUTE
OF CLASSICAL ARCHAEOLOGY, TARRAGONA)
NUEVOS DATOS SOBRE LOS ORÍGENES DE LA
PRODUCCIÓN DE RETRATOS EN PIEDRA EN LOS
TALLERES DE TARROCO

MOJCA VOMER GOJKOVIČ (PTUJ PROVINCIAL
MUSEUM)
TRACES OF THE ROMAN ARMY ON THE STONE
MONUMENTS FROM POETOVIO



- 1) Würstküche
- 2) Hotel Krone
- 3) Central Bus Station
- 4) Schloss Hohentübingen (Castle)

CONFERENCE GUIDE

COFFE BREAKS:

Coffee breaks take place in the foyer of the institute, in front of the auditorium.

LUNCH BREAKS:

A small selection of snacks is available for lunch breaks on the floor above the lecture hall (follow the spiral stairs in the foyer). In addition, lunch can also be enjoyed in one of the numerous restaurants and snack bars in the city center of Tübingen.

EVENING RECEPTION (09/04):

The evening reception takes place at 20:30 in the Rittersaal of the castle, access is via the courtyard (in front of the Augustus portrait on the right).

MEETING OF THE ADVISORY BOARD (10/04):

The meeting of the Advisory Board takes place at 19:30 at the Wurstküche (Am Lustnauer Tor 8 – see map, Nr. 1). Meeting point is at 19:15 in the courtyard.

CONFERENCE DINNER (11/04):

The conference dinner takes place at 20:30 at the Hotel Krone (Uhlandstrasse 1 – see map, Nr. 2). Please note that only the menu and two drinks are included in the conference fee. The participants themselves must pay any additional food or drinks.

EXCURSIONS (12/04; 13/04)

FRIDAY 12/04/2019 – LANDESMUSEUM WÜRTTEMBERG, STUTTGART

Meeting point for departure is at 13:00 at the central bus station in Tübingen (in front of the main station – see map, Nr. 3). We will arrive at the Landesmuseum in Stuttgart around 13:45 to join a guided tour to the Lapidarium. Afterwards there will be some time to explore the rest of the museum, which closes at 17:00. To give you the opportunity to explore the city center of Stuttgart, the bus back to Tübingen leaves at 20:00. A lunch bag will be handed out to the participants.

SATURDAY 13/04/2019 – LOBDENGAU-MUSEUM
LADENBURG / ROMAN VILLA HECHINGEN-STEIN

Meeting point for departure is at 08:15 at the central bus station in Tübingen (in front of the main station – see map, Nr. 3). We will arrive in Ladenburg around 10:30 to join a guided tour by Dr. Eva-Maria Lackner. In Ladenburg, the bus will depart at 13:30 for Hechingen, where we will arrive at about 15:45. The guided tour will take about 1,5 hours. Departure time back to Tübingen is at 17:45 (travel time approx. 30 min.). A lunch bag will be handed out to the participants.

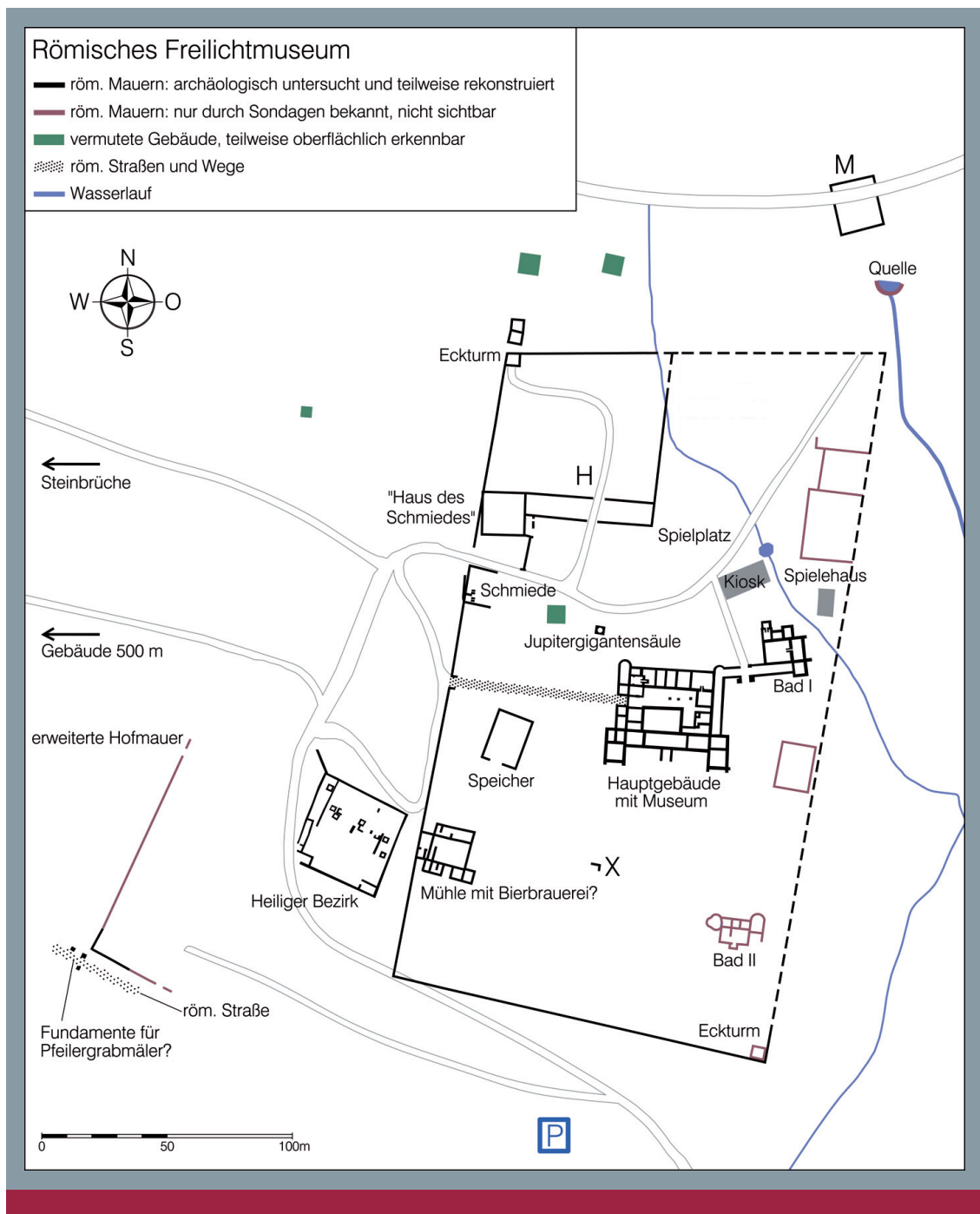


Fig. 1: Current plan of the Römischen Freilichtmuseums Hechingen-Stein (Archäologische Ausgrabungen in Baden-Württemberg 2014, 223 Abb. 153

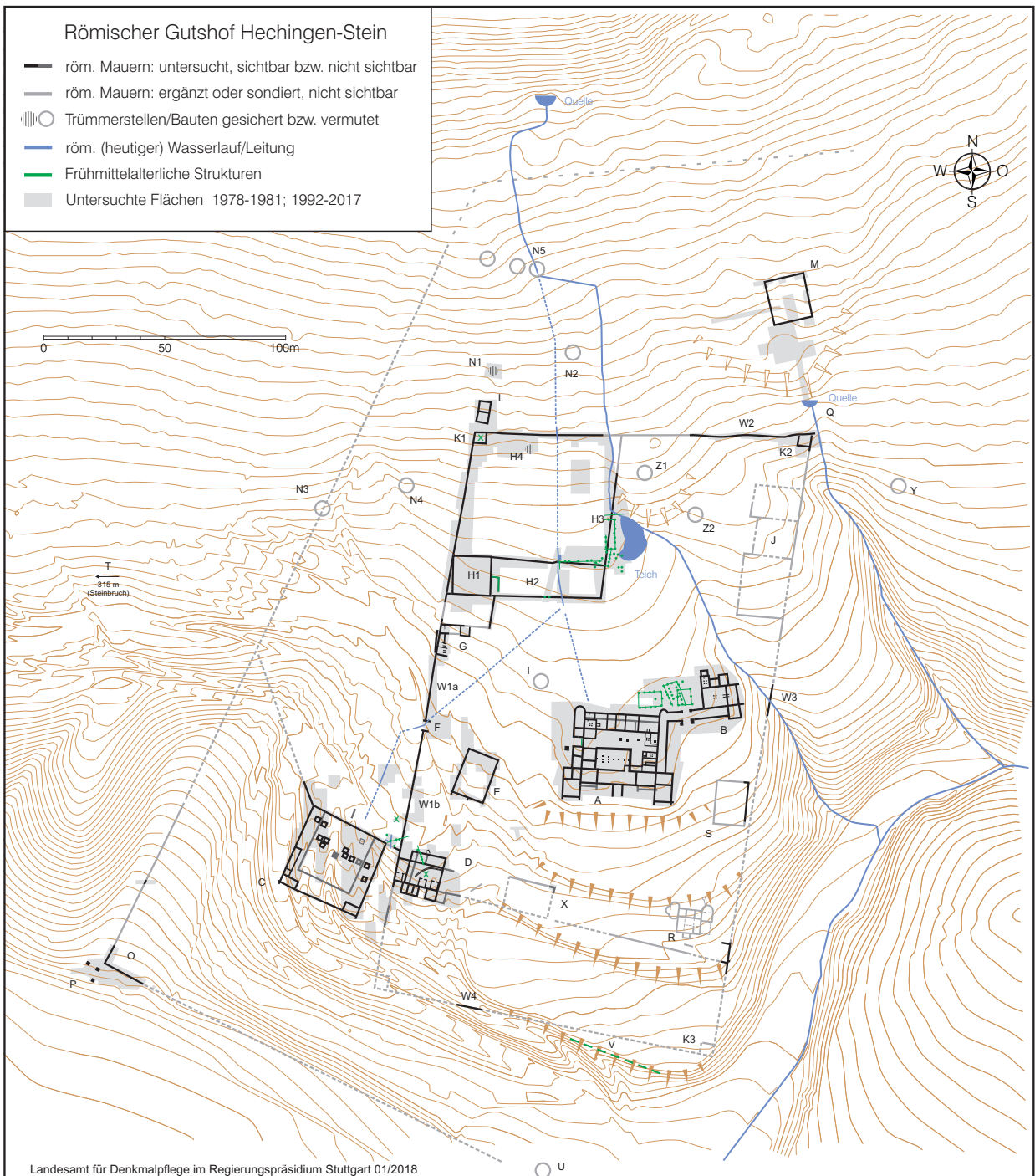


Fig. 2: General plan of the research in the area of the villa rustica from Hechingen (Archäologische Ausgrabungen in Baden-Württemberg 2017, 202 Abb. 131)



Fig. 3: Reconstruction of the Temple District C (draft by the Architekturbüro Beuter)

PUBLICATION GUIDELINES

- Contributions should be submitted electronically as a Word and PDF document.
- Articles are limited to a maximum of 50 000 characters, including spaces, footnotes and bibliography. For passages in Latin or other languages different to the main text, please use an italic type. For polytonic Greek, a Unicode type must be used.
- Regarding citation and bibliography, please follow the editorial guidelines of the German Archaeological Institute using the Author-Year-System (follow the link below). Use only abbreviated references for all publications you mention (author last name and year, page reference) in the footnotes.
- A maximum of 10 images can be attached as separate files. Photos should have a resolution of at least 300 dpi, illustrations should have a resolution of at least 1200 dpi. The rights to the figures must be ensured at the time the manuscript is submitted. Please send a list of figures with captions and references in a separate Word and PDF document.

DAI-GUIDELINES:

<https://www.dainst.org/en/publikationen/publizieren-beim-dai/richtlinien>

University Tübingen

Faculty of Humanities

Institute of Classical Archaeology

Schloss Hohentübingen

Burgsteige 11 · 72070 Tübingen

Telephone +49 7071 29-78546

www.klassarch.uni-tuebingen.de

xvi.crapa@klassarch.uni-tuebingen.de